

دليلك للعلاج بلوسينتس® (رانيبيزوماب)

FA-11750735

تمت الموافقة على هذه المادة من قبل الادارة التنفيذية للتقيد الدوائي في الهيئة العام للغذاء والدواء في المملكة العربية السعودية

Lucentis® (ranibizumab) SFDA approved RMP
Educational Materials V.16.2 Aug 2026

تم وضع هذا الكتيب لمساعدتك على فهم استخدام اللوسينتس® لعلاج
ضعف الإبصار الناتج عن التنكس البقعي الرطب المرتبط بالسن بشكل أفضل:

ما هو اللوسينتس®؟

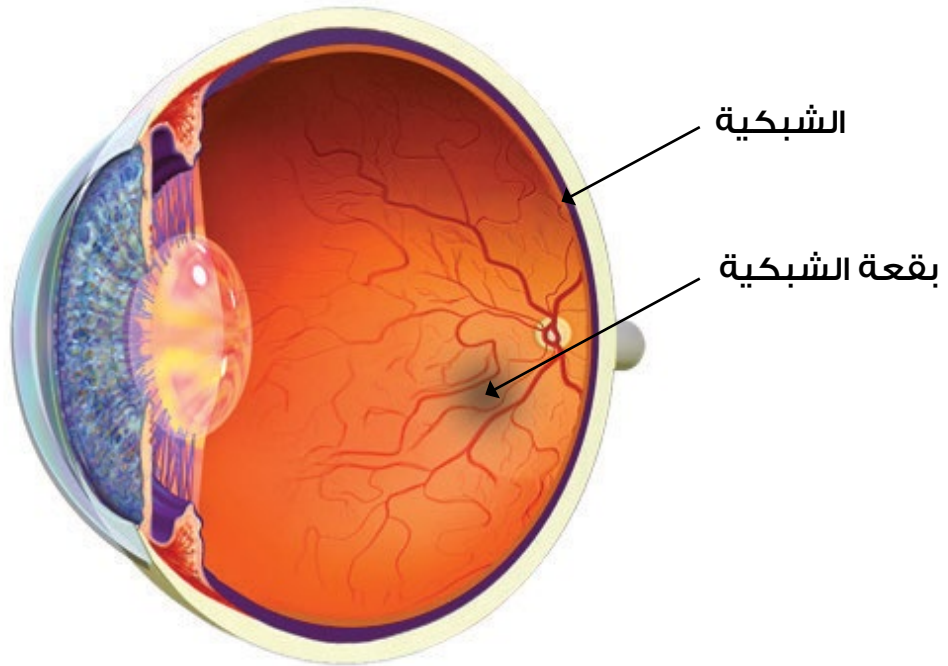
- في حالة التنكس البقعي الرطب المرتبط بالسن، تنمو أوعية دموية غير طبيعية في العين، قد تتسبب هذه الأوعية في حدوث ارتشاح مما قد يؤدي لفقدان البصر!
- يعمل اللوسينتس® تحديدًا من خلال التعرف على الأوعية الدموية الجديدة في العين ومنع نموها، مما يمكن أن يساعد في وقف الارتشاح وفقدان الرؤية.

1. Jager RD, et al. N Engl J Med 2008;358:2606-17; 2. Ferrara N, et al. Retina 2006;26:859-70

لماذا وصف لي الطبيب لوسينتس®؟

التنكس البقعي الرطب

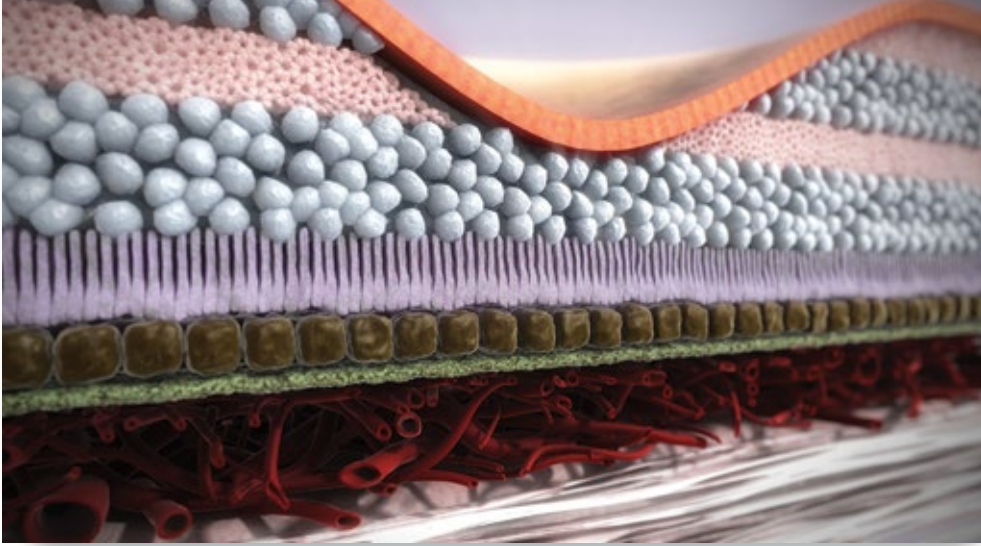
- التنكس البقعي الرطب هي حالة تصيب بقعة الشبكية، وهي جزء من شبكية العين في الجزء الخلفي للعين!
- بقعة الشبكية هي المنطقة في العين التي تساعدك على الرؤية بوضوح في مركز رؤيتك!
- في حالة مرضى السكري قد يؤدي الارتفاع المزمن لنسبة السكر في الدم لتضرر الأوعية الدموية في العين. وتبدأ الأوعية الدموية المصابة في ترشيح السوائل في شبكية العين، ويؤدي تراكم السوائل إلى تضرر الشبكية وفقدان البصر!
- في بعض الحالات، تبدأ الأوعية الدموية الجديدة غير الطبيعية أيضا في النمو تحت بقعة الشبكية، مما قد يسهم في فقدانك للرؤية!



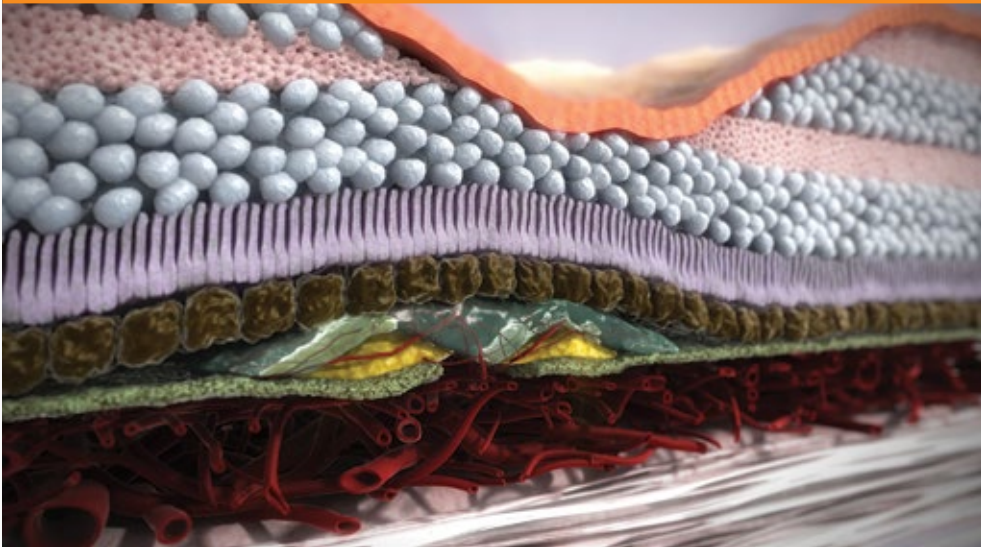
1. Jager RD, et al. N Engl J Med 2008;358:2606-17.

Image: Blausen.com staff. "Blausen gallery 2014". Wikiversity Journal of Medicine. DOI:10.15347/wjm/2014.010. ISSN 20018762. (Own work) [CC-BY-3.0 (<http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/>)], via Wikimedia Commons. Available: http://commons.wikimedia.org/wiki/File:Blausen_0312_DiabeticRetinopathy.png [accessed March 2015].

شبكة عين سليمة



شبكة عين مصابة بالتنكس البقعي المرتبط بالسن



تنمو أوعية دموية جديدة، وضعيفة وترتفع مسببة لتضرر بقعة الشبكية

كيف يتم تشخيص أمراض الشبكية؟

- هناك مجموعة كبيرة من التقنيات المختلفة التي تستخدم لفحص العين. ويمكن تقسيم هذه التقنيات إلى فئتين أساسيتين بناءً على ما يتم فحصه:
 - < وظيفة العين: ويشمل هذا تقنيات تقييم الرؤية مثل: مخططات الرؤية.
 - < تركيبة العين: تفحص هذه التقنيات أنسجة العين لمعرفة ما إذا كان بها تلف أو مرض.
- الاختبارات القياسية (مثل: مخطط الرؤية ومصباح فحص العين وغيرهما)،^١ هناك بعض التقنيات الإضافية التي تعمل على فحص الأوعية الدموية وأنسجة العين.^٢
- تستخدم تقنية تصوير الأوعية بالفلوريسين لتصوير الأوعية الدموية في الجزء الخلفي من العين.^{١، ٣}
 - < أولاً، سيقوم الطبيب بتوسيع بؤبؤ العين عن طريق استخدام بعض القطرات.
 - < و بعد ذلك سيتم حقن صبغة صفراء في ذراعك (وهذا يجعل الأوعية الدموية في عينيك تظهر بوضوح عند تسليط نوع معين من الضوء عليها).
 - < ثم يتم أخذ سلسلة من الصور الفوتوغرافية.
- تستخدم تقنية تصوير التماسك البصري المقطعي عادة لتصوير صوراً مقطعية للجزء الخلفي من العين.^{٢، ٤}
 - < وهي تقنية^٤ لا تحتاج لتدخل جراحي وتتطلب فقط أن تبقي رأسك ثابتة مع النظر داخل جهاز في حين يتم التقاط صور مفصلة لشبكية العين دون الحاجة إلى لمس عينيك

1. Lueck CJ, et al. J Neurol Neurosurg Psychiatry 2004;75:iv2-iv11. 2. American Academy of Ophthalmology. Available <http://one.aao.org/Assets/1c241e10-4be4-4a87-81fb-ae406e7a9e5f/635479433437730000/diabetic-retinopathy-pdf> [accessed March 2015]; 3. Arias L, Mones J. AMD Book: Fluorescein angiography. Available: <http://www.amdbook.org/content/fluorescein-angiography-0> [accessed 23 April 2013]. 4. Huang D, et al. Science 1991;254:1178-81.

كيف يتم أخذ علاج لوسينتس®؟

- يقوم طبيب العيون بحقن لوسينتس® كحقنة في العين.
- من الطبيعي أن تقلق بشأن مثل هذه الحقن، ولكن أفاد المرضى أن الحقن غالبًا ما تكون غير مؤلمة وأنها تبدو أسوأ مما هي عليه في الحقيقة!
- < أفاد غالبية المرضى بأن أي مخاوف حول الحقن تبددت بعد الحقنة الأولى!

ما الذي سيحدث في مقابلي مع الطبيب؟

- في يوم أخذ العلاج ، سيتم الحرص على التأكد من أنك تشعر بالراحة والاسترخاء.
- قبل الحقن بعقار لوسينتس® عليك إبلاغ الطبيب إذا كنت قد أصبت من قبل بالسكتة الدماغية أو عانيت من أعراضها (ضعف أو شلل في الأطراف أو الوجه، وصعوبة في الكلام أو الفهم) ليتم تقرير ما إذا كان هذا هو العلاج المناسب لك
- أخبر طبيبك إذا كنت تأخذ أو تناولت مؤخرًا أي أدوية أخرى، بما في ذلك الأدوية التي تؤخذ بدون وصفة طبية.
- سيقوم الطبيب أو الممرضة بما يلي:
 - < تغطية وجهك والمنطقة حول عينك بغطاء خاص.
 - < تنظيف العين والجلد حولها.
 - < الاحتفاظ بالعين مفتوحة حتى لا تطرف
 - < تخدير عينيك بمخدر لمنع الألم
- سيقوم الطبيب بالحقن في الجزء الأبيض من العين. وقد تشعر بقليل من الضغط أثناء الحقن
- من المهم أن تخبر طبيبك
 - < إذا كنت مصاب بعدوى في العين.
 - < إذا كان لديك أي ألم أو احمرار في عينيك.
 - < إذا كنت تعتقد أنك تعاني من حساسية للوسينتس® أو البتادين® (اليود)

1. Thetford C, et al. Br J Vis Impair 2013;31:89-101. †Betadine is a registered trademark of Mundipharma AG.

ما الذي يحدث عقب تلقي حقنة لوسينتس® ؟

- سوف يقوم طبيبك بإجراء فحوصات العين، بما في ذلك قياس الضغط في العين، للتأكد من أن العلاج سار على ما يرام.
- من الطبيعي ملاحظة احمرار في بياض العين حيث يتم الحقن.
 - < هذا الاحمرار أمر طبيعي وسوف يزول في غضون أيام قليلة .
 - < اتصل بطبيبك في حالة عدم زوال هذا الاحمرار أو ازدياده.
- قد ترى بعض البقع أو العوامات في مجال رؤيتك.
 - < هذه البقع طبيعية وسوف تزول في غضون أيام قليلة.
 - < اتصل بطبيبك في حالة عدم زوال هذه البقع أو في حالة ازديادها.
- سيتم توسيع بؤبؤ العين لتلقي الحقنة، مما يمكن أن يجعل الرؤية بصورة طبيعية صعبة لبضع ساعات بعد العلاج.
 - < يجب الامتناع عن القيادة أو تشغيل الآلات حتى تعود رؤيتك إلى حالتها الطبيعية
- من المهم مراقبة التغيرات في حالة العين والجسم في الأسبوع التالي للحقن.
- في حالات نادرة، يمكن للحقن في العين أن يسبب العدوى.
- اتصل بطبيبك في أقرب وقت ممكن إذا ظهرت عليك أي من العلامات والأعراض التالية في عينيك:
 - < ألم
 - < حساسية للضوء أو زيادة إفراز الدموع
 - < تورم الجفون أو أي جزء من العين
 - < زيادة الاحمرار
 - < رؤية غير واضحة، مشوهة أو فقدان مفاجئ للرؤية
 - < ومضات ضوء
 - < رؤية ذباب، بقع سوداء أو هالات ملونة
 - < جفاف سطح العين
- أخبر طبيبك أو الصيدلي إذا لاحظت أي آثار جانبية غير المذكورة في هذه النشرة

إلى متى سأحتاج للإستمرار على العلاج لوسينتس® ؟

- يختلف كل مريض عن الآخر. من الممكن أن تحتاج حقن لوسينتس® إضافية ويعتمد ذلك على مدى استجابتك للعلاج و كيفية تغير الرؤية.
- تحدث مع طبيبك عن حالتك و شعورك نحو العلاج.
- من المهم أن تلتزم بحضور مواعيد طبيب العيون الخاص بك
 - < الطريقة المثالية لحماية نظام حياتك المستقل و رؤيتك، هي زيارة طبيبك بانتظام
 - < احرص على مناقشة خياراتك العلاجية مع الطبيب
- إذا كنت تفكر في التوقف عن العلاج بلوسينتس®، اطلب من طبيبك النصيحة أولاً
- لأية أسئلة أخرى عن استخدام هذا المنتج، يرجى استشارة طبيبك
- اتبع كل تعليمات الطبيب بدقة. و التي يمكن أن تختلف عن المعلومات العامة الواردة في هذه النشرة

سيقرر طبيبك عدد المرات التي يرغب أن يراك فيها لمراقبة حالتك وتحديد ما إذا كنت بحاجة إلى حقن إضافية

احرص دائما على حضور كل موعد يرتبه لك الطبيب.

إذا قمت بتفويت احد مواعيد العلاج بلوسينتس®
اتصل بطبيبك في أقرب فرصة ممكنة

ماذا يمكنني أن أفعل للمساعدة في تحسين ضعف الإبصار لدى؟

- مراقبة حالة الإبصار لديك بانتظام:
 - < في المنزل، قم بتدوين ملاحظات بشأن أي تغييرات في رؤيتك
 - < كن مبادرًا وأخبر الطبيب أو الممرضة إذا لاحظت أي تغييرات
- يمكن أن يكون التعامل مع التغييرات في الرؤية صعبًا – لا بأس بطلب الدعم:
 - < تحدث مع العائلة والأصدقاء بشأن حالة الإبصار لديك ، مع السماح لهم بمعرفة ما إذا كنت تواجه صعوبة في القراءة، و التحرك، وأخذ الدواء أو القيام بالأعمال المنزلية
 - < إذا لم يكن لديك عائلة أو أصدقاء يمكنهم مساعدتك، اسأل في مكتب الطبيب عن خدمات الدعم
- قم بتعديل أسلوب حياتك
 - < يجب تناول وجبات متوازنة لأنها مفيدة لجسمك ولصحتك بشكل عام و هذا بدوره جيد لعينيك^١
 - < حاول تناول المزيد من الخضراوات الورقية، والسّمك، والأطعمة الغنية بالحبوب الكاملة والمكسرات (مضادات الأكسدة)^{٢-٣}
 - < إذا كنت تدخن حاول الإقلاع- التدخين قد يؤدي الأوعية الدموية ويلحق الضرر بعينيك^٤
- يمكن أن تلحق أشعة الشمس الضرر بعينيك، لذا عليك ارتداء النظارات الشمسية عند الخروج في ضوء الشمس الساطع^٤

1. Seddon JM, et al. Arch Ophthalmol 2003;121:1728-37; 2. Seddon JM, et al. Arch Ophthalmol 2006;124:995-1001;
3. Seddon JM, et al. JAMA 1994;272:1413-20; 4. Wong IYH, et al. Int Ophthalmol 2011;31:73-82.

احتفظ بهذا الكتيب قد تحتاج لقراءته مرة أخرى

إذا كان لديك أي أسئلة أخرى، إسأل طبيبك أو الصيدلي

إذا عانيت من أي علامات أو أعراض تعتقد أنها مرتبطة باستخدام
لوسينتس®، ولكن لم يتم ذكرها في هذا الكتيب، من فضلك قم
بإخبار طبيبك

لمزيد من المعلومات يرجى الرجوع إلى كتيب معلومات المريض.





للاستماع إلى دليل المريض امسح رمز (QR)
الاستجابة السريعة



You can report any problem or adverse events or request
additional copies of the materials through:
Patient Safety Department Novartis Pharma AG - Saudi Arabia -
Toll Free Number: 8001240078
Phone: +966112658100
Fax: +966112658107
Email: adverse.events@novartis.com
Or by online: <https://report.novartis.com/>



Saudi Food and Drug Authority National Pharmacovigilance Center
Unified Contact Center: 19999
Email: npc.drug@sfd.gov.sa
Or by online: <https://ade.sfd.gov.sa>



يمكنك الإبلاغ عن أي أعراض جانبية أو شكاوى أو لطلب نسخ إضافية من خلال:
شركة نوفارتس - السعودية - قسم سلامة المرضى:
الرقم المجاني: 8001240078
الهاتف: ٠٠٩٦٦١١٢٦٥٨١٠٠
الفاكس: ٠٠٩٦٦١١٢٦٥٨١٠٧
الايمل: adverse.events@novartis.com
أو عن طريق الإنترنت: <https://www.report.novartis.com/ar>

الهيئة العامة للغذاء والدواء، المركز الوطني للتبليغ الدوائي:
مركز الاتصال الموحد: 19999
الايمل: npc.drug@sfd.gov.sa
أو عن طريق الإنترنت: <https://ade.sfd.gov.sa/>